



商工会だより

発行 津和野町商工会

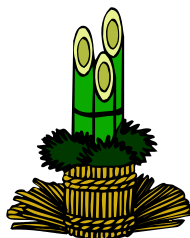
本所 〒699-5605 津和野町後田口 187
TEL 0856-72-3131 FAX 72-1389

日原支所 〒699-5221 津和野町日原 225-1
TEL 0856-74-1221 FAX 74-1220

ホームページ <http://tsuwano.shoko-shimane.or.jp/>

新年のお慶びを申し上げます。

旧年中は弊社事業遂行に格別のご支援ご協力を賜り厚く御礼申し上げます。
本年は会員各位に佳き年でありますようにお祈り申し上げます。



2018年1月

津和野町商工会

会長 椿 康 隆
外 役職員一同

新春講演会 『お客様の心を開く接遇コミュニケーション』 ～企業のイメージアップは一人ひとりのマナーから～

講師 一般社団法人日本おもてなし協会 代表理事

能勢みゆき 氏

日時 2月6日(火) 15:00～16:30

場所 津和野町商工会 本所

内容 ☆お客さまへのおもてなし

☆期待感を与える第一印象づくり

☆お客さまの心を開くコミュニケーション

【講師プロフィール】

産能短期大学経営管理コース卒業。東京スチュワーデス専門学校卒業。国内線航空会社にて客室乗務員を8年務める。現在はお客様、上司や部下など自分に関係する人とのリレーションを向上するための研修や講演を全国各地で行う。またパーソナル支援としてキャリアカウンセリングやコーチングを通じて個人の自立や目標達成の支援もしている。



※お知らせ 新年の仕事始めは、1月5日(金)からになります

インバウンドの現状とビジネスチャンス

『観光立国推進基本計画』～「世界が訪れたいくなる日本」を目指して～

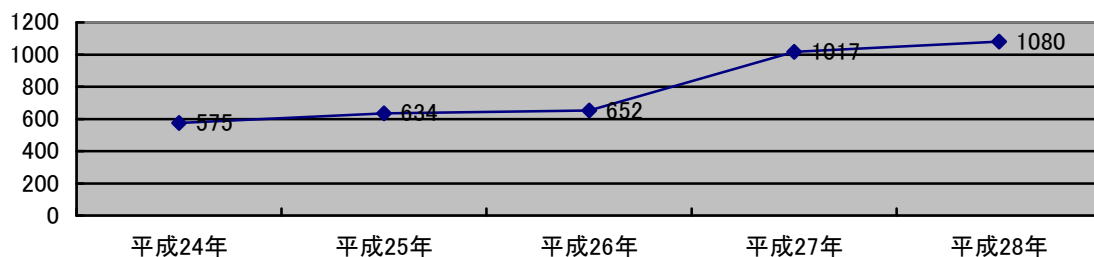
成長戦略の柱、地方創生への切り札として拡大する世界の観光需要を取り込み、世界が訪れたいくなる「観光先進国・日本」への飛躍に向けての基本計画が示されています。目標値として東京オリンピック・パラリンピックが開催される2020年にむけて訪日外国人旅行者数4,000万人（平成27年実績値1,974万人）などが設定されており、取り組みが行われています。

津和野町のインバウンドの現状

津和野町のインバウンドも下記グラフのとおり右肩上がりの現状であり、実際に観光をされる外国人観光客の姿を目にする事が多くなりました。津和野町を訪れる外国人旅行者は欧米の方が多いのが特徴となります。



津和野町の外国人宿泊者数の推移（単位：人）



津和野町と島根県の外国人宿泊者の国籍別内訳の上位国比較（平成28年）

国籍別宿泊者数順位	津和野町	島根県
1位	その他ヨーロッパ	台湾
2位	フランス	香港
3位	アメリカ	中国
4位	香港	韓国
5位	中国	アメリカ

※上記のグラフ・表とも島根県観光動態調査結果より参照

外国人旅行者の旅行情報源は？

観光庁の訪日外国人の消費動向（平成29年7-9月報告書）の「出発前に得た旅行情報源で役に立ったもの（複数回答）」で最も回答が多いのが「個人のブログ」31.7%、次が「SNS」23.3%となっており、ガイドブックやパンフレット、旅行会社等のホームページよりも重要視されています。

また、「日本滞在中に得た旅行情報で役に立ったもの（複数回答）」は「スマートフォン」72.1%

WHY?



外国人客旅行者が旅行中に困ったことは？

観光庁の「訪日外国人旅行者の国内における受入環境設備に関するアンケート」結果によると、一番多い回答が「施設等のスタッフとのコミュニケーションがとれない」、次に「無料公衆無線 LAN 環境」、「多言語表示の少なさ・わかりにくさ」となっています。

欧米人旅行者とアジア圏旅行者の違いは？

平均宿泊者数で見ると中国や韓国など 3 日間以内や 4 日～6 日間が多いのに比べ、津和野町に多いフランス人旅行者は 14 日間以上の滞在者が 62%を占めています。

また中国からの旅行者の旅行消費額の 44%が買い物代で占められているのに対して、フランスは買物代 18.3%と少なくなっています。

外国人客が増えている今がビジネスチャンス！！

政府が成長戦略の柱として観光施策を打ち出し、津和野町は日本遺産認定、また現に宿泊者は急増している今はビジネスチャンス！！各事業所でもここの取り込みに向けてチャレンジしてみませんか？ 例えば、こんなことが考えられます

- 外国人はスマホで情報収集

それなら⇒ 店内にフリーWiFiを設置して来客を促そう



- フランス人は長期滞在

それなら⇒ 長期滞在割引で宿泊客を GET しよう & 津和野町を旅行の基点として近隣の旅行プランも提案してみよう

- 外国人はコミュニケーションで困っている

それなら⇒ 多言語表記（英語や中国語、フランス語）のメニュー表を作ってみよう

- 外国人の旅の情報源は「個人のブログ」「SNS」

それなら⇒ 自店のいい写真スポットを紹介して、写真を撮ってもらい紹介してもらおう

でもでも、何をしたいかわからないし、やりたい事は経費がかかりすぎて…



是非、商工会にご相談ください！！

会社の実情を経営者と一緒になって分析し、今すべき事を一緒になって考えます。

お金がかかることでも補助金が活用できるかもしれません。

もちろんこれは観光に限る事ではありません、どんな業種でもご相談を！！

年末調整・確定申告の時期です

【年末調整事務のご案内】

納期特例を受けている事業所では7月から12月の源泉税（年末調整後）を納期特例の方は1月22日（月）までに納付することになっています。商工会に依頼される方は下記の書類を添えて1月12日（金）までにお申し込みください。

●各人別源泉徴収簿（綴り） ●賃金台帳 ●税務署から送付された書類 ●各控除証明書 など

【確定申告はお早めに！】

申告と納税日 所得税 平成30年 3月15日（木）
消費税 平成30年 4月 2日（月）

商工会へ決算を依頼される方は1月15日～2月末日までに必要書類を商工会まで持参ください。

平成29年10月～12月のトピックス ～商工会ではこんなことがあったな～

☞ 日本三大芋煮「つわの芋煮と地酒の会」 10/15 開催
～雨でしたが大盛況でした！～

☞ ほかほか商品券発売
～使用期限は平成30年1月末まで！お早めにご利用を

☞ SL 体験ツアー 12/10 開催
～意外と皆さん乗った事がない～

☞ 歳末大売出し
～お買物は町内店舗で！～



（雨の中、芋煮に並ぶ人達）



（いつもはSLに向けて手を振るけど、今回は逆の立場で）

これまでの活躍に対して親会・青年部・女性部の役員の皆様が表彰の栄誉を受けられましたのでご紹介いたします。

中国経済産業局長表彰

女性部役員功労者 大谷恵美子

島根県連合会長表彰

役員功労者 原田憲治

役員功労者 吉田茂

青年部功労者 三浦雄司

女性部功労者 佐伯由子

女性部功労者 俵千恵子

女性部功労者 山田洋子

女性部功労者 椿由紀子

（敬称略）

【新入職員の紹介】

田村 安奈（1月1日新規採用）



この度、地元である津和野町に帰ってまいりました。ご迷惑

をおかけすることも多々あるかと思いますが、地域の皆様のおかげで、一生懸命頑張ります。これから、どうぞ宜しくお願いいたします。